



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

8 Οκτωβρίου 2019

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 151

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ. 3400.1/ΑΣ 57977

Απόφαση 2484 (2019) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε σχετικά με το Μάλι.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρ-

μογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (Α' 139).

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2484 (2019) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2484 (2019)

**Adopted by the Security Council at its 8607th meeting,
on 29 August 2019**

The Security Council,

Recalling all its previous resolutions, statements of its President and press statements on the situation in Mali,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, unity and territorial integrity of Mali, *emphasizing* that the Malian authorities have primary responsibility for the provision of stability and security throughout the territory of Mali, and *underscoring* the importance of achieving national ownership of peace- and security-related initiatives,

Recalling the provisions of the Agreement on Peace and Reconciliation in Mali ("the Agreement") calling upon the Security Council to give its full support to the Agreement, to closely monitor its implementation and, if necessary, to take measures against anyone hindering the implementation of the commitments contained therein or the realisation of its objectives,

Recognizing that more progress was made during the past year than during the first years after the signing of the Agreement, which

were characterized by a slow pace of implementation, *noting* that a combination of some level of political will and international pressure, including through the prospect of sanctions, constituted an important factor in securing these positive results, *expressing* a significant sense of impatience with parties over the persistent delays in the full implementation of key provisions of the Agreement, *further noting* that continued delays in implementation contribute to a political and security vacuum jeopardizing the stability and development of Mali as well as the viability of the Agreement, *stressing* the need for increased ownership and prioritization in the implementation of the Agreement, and *further stressing* the importance of the full, effective and meaningful participation of women in the mechanisms established by the Agreement to support and monitor its implementation,

Recalling the provisions of resolution [2480 \(2019\)](#) urging Malian parties to take immediate and concrete action to fulfil the priority measures listed in paragraph 4 of resolution [2480 \(2019\)](#) before the end of MINUSMA's current mandate, encouraging the Panel of Experts established pursuant to resolution [2374 \(2017\)](#) ("the Panel of Experts") to identify parties responsible for potential lack of implementation of these priority measures through its regular reporting and interim updates, and expressing its intent, should these priority measures not be implemented by the end of MINUSMA's current mandate, to respond with measures pursuant to resolution [2374 \(2017\)](#) on individuals and entities who are thus obstructing or threatening the implementation of the Agreement,

Stressing that all parties to the Agreement share the primary responsibility to make steadfast progress in its implementation,

Taking note of the decisions of the Security Council Committee established pursuant to resolution [2374 \(2017\)](#) concerning Mali ("the Committee") of 20 December 2018 and 10 July 2019 that several individuals be placed on the list of individuals and entities subject to measures pursuant to resolution [2374 \(2017\)](#) ("the 2374 Sanctions List") and *further taking note* of the intention of the Committee to consider the removal of these individuals from the 2374 Sanctions List if the priority measures listed in paragraph 4 of resolution [2480 \(2019\)](#) are fully implemented and the individuals designated cease all illicit activities, including those listed in the statement of case, while *stressing* that the Security Council has not yet seen sufficient progress to merit such consideration,

Reiterating that individuals or entities placed on the 2374 Sanctions List shall not benefit from any financial, operational or logistical support from United Nations entities deployed in Mali, until their removal from the 2374 Sanctions List and without prejudice to the exemptions set by paragraphs 2, 5, 6 and 7 of resolution [2374 \(2017\)](#),

Taking note of the final report ([S/2019/636](#)) of the Panel of Experts,

Noting the importance of continued cooperation and information exchange between the Panel of Experts and all other United Nations entities operating in Mali, within their mandates and capabilities,

Determining that the situation in Mali continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to renew until 31 August 2020 the measures as set out in paragraphs 1 to 7 of resolution [2374 \(2017\)](#);

2. *Reaffirms* that these measures shall apply to individuals and entities as designated by the Committee, as set forth in paragraphs 8 and 9 of resolution [2374 \(2017\)](#);

3. *Decides* to extend until 30 September 2020 the mandate of the Panel of Experts, as set out in paragraphs 11 to 15 of resolution [2374 \(2017\)](#), as well as the request to MINUSMA, as set out in paragraph 16 of resolution [2374 \(2017\)](#), *expresses* its intention to review the mandate and take appropriate action regarding its further extension no later than 31 August 2020, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures as expeditiously as possible to re-establish the Panel of Experts, in consultation with the Committee, drawing, as appropriate, on the expertise of the current members of the Panel of Experts;

4. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Council, after discussion with the Committee, a midterm report no later than 29 February 2020, a final report no later than 15 August 2020, and periodic updates in between, as appropriate;

5. *Reaffirms* the reporting and review provisions as set out in resolution [2374 \(2017\)](#);

6. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 2484 (2019)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 8607η συνεδρίασή του, στις 29 Αυγούστου 2019

Το Συμβούλιο Ασφαλείας:

Υπενθυμίζοντας όλες τις προηγούμενες αποφάσεις του, τις δηλώσεις του Προέδρου του και τα δελτία τύπου σχετικά με την κατάσταση στο Μάλι.

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή του δέσμευση για την κυριαρχία, την ενότητα και την εδαφική ακεραιότητα του Μάλι, τονίζοντας ότι οι αρχές του Μάλι έχουν την πρωταρχική ευθύνη για τη διασφάλιση της σταθερότητας και της ασφάλειας σε όλη την επικράτεια του Μάλι και υπογραμμίζοντας τη σημασία της επίτευξης εθνικού χαρακτήρα των πρωτοβουλιών που σχετίζονται με την ειρήνη και την ασφάλεια.

Υπενθυμίζοντας τις διατάξεις της Συμφωνίας για την Ειρήνη και τη Συμφιλίωση στο Μάλι (εφεξής η "Συμφωνία") με τις οποίες ζητείται από το Συμβούλιο Ασφαλείας να στηρίξει πλήρως τη Συμφωνία, να παρακολουθεί στενά την εφαρμογή της και, εφ' όσον χρειαστεί, να λάβει μέτρα κατά όσων εμποδίζουν την υλοποίηση των δεσμεύσεων που περιέχονται στη Συμφωνία ή την επίτευξη των στόχων της.

Αναγνωρίζοντας ότι σημειώθηκε περισσότερη πρόοδος το προηγούμενο έτος από ό,τι τα πρώτα χρόνια μετά την υπογραφή της Συμφωνίας, τα οποία χαρακτηρίστηκαν από αργό ρυθμό υλοποίησης, σημειώνοντας ότι ο συνδυασμός κάποιου βαθμού πολιτικής βούλησης και διεθνών πιέσεων, μεταξύ άλλων μέσω της προοπτικής επιβολής κυρώσεων, αποτέλεσε σημαντικό παράγοντα εξασφάλισης αυτών των θετικών αποτελεσμάτων, εκφράζοντας την έντονη αγωνία του για την πλήρη

εφαρμογή βασικών διατάξεων της Συμφωνίας, λόγω των επίμονων καθυστερήσεων των εμπλεκόμενων μερών ως προς την εν λόγω εφαρμογή, σημειώνοντας επίσης ότι οι συνεχιζόμενες καθυστερήσεις ως προς την εφαρμογή συμβάλλουν στη δημιουργία πολιτικού κενού και κενού ασφαλείας που θέτει σε κίνδυνο τη σταθερότητα και την ανάπτυξη του Μάλι καθώς και τη βιωσιμότητα της Συμφωνίας, υπογραμμίζοντας την ανάγκη αυξημένου εθνικού χαρακτήρα και ιεράρχησης στην εφαρμογή της Συμφωνίας και υπογραμμίζοντας περαιτέρω τη σημασία της πλήρους, αποτελεσματικής και ουσιαστικής συμμετοχής των γυναικών στους μηχανισμούς που συστάθηκαν με βάση τη Συμφωνία για την υποστήριξη και παρακολούθηση της εφαρμογής της.

Υπενθυμίζοντας τις διατάξεις της απόφασης 2480 (2019), οι οποίες προέτρεπαν τα μέρη του Μάλι να προβούν σε άμεση και συγκεκριμένη δράση για την υλοποίηση των μέτρων προτεραιότητας που παρατίθενται στην παράγραφο 4 της απόφασης 2480 (2019) πριν από τη λήξη της τρέχουσας εντολής της Πολυδιάστατης Ενοποιημένης Αποστολής Σταθεροποίησης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στο Μάλι (MINUSMA), προέτρεπαν την Ομάδα Εμπειρογνομόνων που συστάθηκε σύμφωνα με την απόφαση 2374 (2017) (εφεξής "Ομάδα Εμπειρογνομόνων") να ταυτοποιήσει όσους ευθύνονται για την ενδεχόμενη μη εφαρμογή αυτών των μέτρων προτεραιότητας μέσω των τακτικών εκθέσεων και των ενδιάμεσων ενημερώσεών της και στις οποίες εκφραζόταν η πρόθεσή του, σε περίπτωση που αυτά τα μέτρα προτεραιότητας δεν εφαρμοστούν έως τη λήξη της τρέχουσας εντολής της Πολυδιάστατης Ενοποιημένης Αποστολής Σταθεροποίησης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στο Μάλι (MINUSMA), να αντιδράσει με την επιβολή μέτρων σύμφωνα με την απόφαση 2374 (2017) κατά ατόμων και φορέων που, με αυτό τον τρόπο, εμποδίζουν ή απειλούν την εφαρμογή της Συμφωνίας.

Τονίζοντας ότι όλα τα μέρη στη Συμφωνία έχουν πρωταρχική ευθύνη για την επίτευξη σταθερής προόδου στην εφαρμογή της.

Λαμβάνοντας υπόψη τις αποφάσεις της Επιτροπής του Συμβουλίου Ασφαλείας που συστάθηκε με βάση την απόφαση 2374 (2017) σχετικά με το Μάλι (εφεξής "Επιτροπή") της 20ής Δεκεμβρίου 2018 και της 10ης Ιουλίου 2019 να καταχωρίσει πολλά άτομα στον κατάλογο ατόμων και φορέων που υπόκεινται στα μέτρα της απόφασης 2374 (2017) (εφεξής "Κατάλογος Κυρώσεων 2374") και λαμβάνοντας επίσης υπόψη την πρόθεση της Επιτροπής να εξετάσει το ενδεχόμενο διαγραφής των ατόμων αυτών από τον Κατάλογο Κυρώσεων 2374 σε περίπτωση που εφαρμοστούν πλήρως τα μέτρα προτεραιότητας που παρατίθενται στην παράγραφο 4 της απόφασης 2480 (2019) και που τα καθορισμένα άτομα παύσουν όλες τις παράνομες δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων όσων παρατίθενται στην αιτιολόγηση της καταχώρησης στον Κατάλογο, υπογραμμίζοντας ταυτόχρονα ότι το Συμβούλιο Ασφαλείας δεν έχει ακόμη διαπιστώσει επαρκή πρόοδο για να εξεταστεί αυτό το ενδεχόμενο.

Επαναλαμβάνοντας ότι άτομα ή φορείς που εντάχθηκαν στον Κατάλογο Κυρώσεων 2374 δεν επωφελούνται

από οποιαδήποτε οικονομική, επιχειρησιακή ή διοικητική υποστήριξη από τους φορείς των Ηνωμένων Εθνών που έχουν αναπτυχθεί στο Μάλι, έως ότου διαγραφούν από τον Κατάλογο Κυρώσεων 2374, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων των παραγράφων 2, 5, 6 και 7 της απόφασης 2374 (2017).

Λαμβάνοντας υπόψη την τελική έκθεση (S/2019/636) της Ομάδας Εμπειρογνομόνων.

Σημειώνοντας τη σημασία της συνεχιζόμενης συνεργασίας και ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ της Ομάδας Εμπειρογνομόνων και όλων των άλλων φορέων των Ηνωμένων Εθνών που επιχειρούν στο Μάλι, στο πλαίσιο των εντολών και των δυνατοτήτων τους.

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στο Μάλι συνεχίζει να συνιστά απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή.

Ενεργώντας βάσει του Κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Αποφασίζει να ανανεώσει, μέχρι τις 31 Αυγούστου 2020, τα μέτρα που παρατίθενται στις παραγράφους 1 έως 7 της απόφασης 2374 (2017).

2. Επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται σε άτομα και φορείς που καθορίζονται από την Επιτροπή, όπως προβλέπεται στις παραγράφους 8 και 9 της απόφασης 2374 (2017).

3. Αποφασίζει να παρατείνει έως την 30η Σεπτεμβρίου 2020 την εντολή της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, όπως ορίζεται στις παραγράφους 11 έως 15 της απόφασης 2374 (2017), καθώς και την ισχύ του αιτήματος προς την Πολυδιάστατη Ενοποιημένη Αποστολή Σταθεροποίησης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στο Μάλι (MINUSMA), όπως ορίζεται στην παράγραφο 16 της απόφασης 2374 (2017), εκφράζει την πρόθεσή του να επανεξετάσει την εντολή και να προβεί στις κατάλληλες ενέργειες για την περαιτέρω παράτασή της το αργότερο έως την 31η Αυγούστου 2020 και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να λάβει τα απαραίτητα διοικητικά μέτρα το ταχύτερο δυνατόν για την επανασύσταση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, σε συνεννόηση με την Επιτροπή, αξιοποιώντας, όπως αρμόζει, την εμπειρία των τρεχόντων μελών της Ομάδας Εμπειρογνομόνων.

4. Ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων να υποβάλει στο Συμβούλιο, μετά από συζήτηση με την Επιτροπή, ενδιάμεση έκθεση το αργότερο έως την 29η Φεβρουαρίου 2020, τελική έκθεση το αργότερο έως την 15η Αυγούστου 2020 και περιοδικές ενδιάμεσες ενημερώσεις εάν χρειάζεται.

5. Επιβεβαιώνει τις διατάξεις της απόφασης 2374 (2017) περί υποβολής εκθέσεων και επανεξέτασης.

6. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 3 Οκτωβρίου 2019

Ο Υπουργός

ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ